

第一三十四百六十六號

# 叻報

有限公司

## LAT PAU PRESS LTD.

### Chinese Daily Newspaper.

The leading and largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 4th OCTOBER 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAH SIO & CHANG BIE FONG,

Established 1880.

#### ●本報報費列左

一、本報每月一元二角  
二、本報每季三元六角  
三、本報每半年七元二角  
四、本報每年十四元四角

#### ●廣告費定例

一、本報廣告費另計  
二、本報廣告費另計  
三、本報廣告費另計  
四、本報廣告費另計

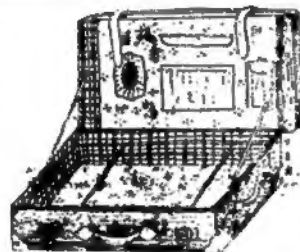
#### ●注意

凡刊登廣告者  
請向本報經理處  
接洽可也

#### ●本報特別啓事

一、本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有年  
二、本報宗旨在開通民智  
三、本報內容注重實業教育  
四、本報收費低廉  
五、本報發行所設在叻坡大馬路門牌一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and Distribution of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.



本公司新近運到上等皮箱多種定價特別便宜倘蒙惠顧請至石叻路本公司接洽可也  
民國十六年八月二十日  
上海皮箱公司謹啓

民國十六年八月二十日

總代理 鼎盛興號  
福安公司餅乾廠謹啓

#### 茲將各色餅乾價目列左

一、蘇打餅乾每打十五元  
二、牛奶餅乾每打十五元  
三、巧克力餅乾每打十五元  
四、檸檬餅乾每打十五元  
五、肉桂餅乾每打十五元  
六、香草餅乾每打十五元  
七、咖啡餅乾每打十五元  
八、花生餅乾每打十五元  
九、芝麻餅乾每打十五元  
十、小蘇打餅乾每打十五元

#### ●注意

良機勿失

福安公司的餅乾再減價

均有出售  
一、請試之  
二、請試之  
三、請試之  
四、請試之



Proprietors,

諸君嬰兒之健康如  
吐乳者請今日起帶勒  
家用精代乳料一罐同  
全用代乳勿請醫  
生界寶之

## NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

本公司設 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

### ●眞眞旅旅 新張廣告

地產萬事油：所以能得諸君稱讚爲至靈之藥者：並非藥局之自誇愛語：實因諸君由試驗而得知者也：我們之萬事油：決非市面劣質所欺與抗者：因爲萬事油：無論與何種藥物比較：均爲最爲高貴：萬事油能治內外的各種疾病：或感冒或咳嗽：或發熱而施：諸君幸認明地球商標：免爲劣質所欺：從此諸君之貴體：因有萬事油保護：可以永遠保持健康與快樂矣：  
總發行所：東陵島棉仔八十四號  
製造廠及一特海五塊石門牌一千二百六十七號  
本坡及外埠各大藥房均有代售及代理處  
再牛地地珍標萬事油大藥局主人謹白  
民國十六年十月四日

### 訂十月三號晚起在 大坡中華戲院開演

# 水品宮

長城影片公司攝製(粵)大鬧水晶宮一片專聘最著名之安明星及安女士主演玲瓏活潑是實可觀全劇自開映以來九洲河洗滌乾坤打死惡魔夜叉鬼混天龍真死王三太子動龍宮開天可射死石磯娘娘門神太乙真人收不羈那吒花化身追擊李靖父子圖國神奇變幻電影界所未曾有洵大觀也觀者有興與乎來 每晚兩場 票價不加  
上場七點半 起下場九點半  
民國十六年十月三日

### ●南洋公司製造廠總發行處 居廣告

啓者本廠辦事所原在山仔頂東方銀公司二樓茲定於十月十日移居新嘉坡海濱得力(即水仙門)門牌十七號爲本廠總發行辦事所嗣後各處顧客請至要相訪或信件投遞務請直向水仙門十七號門牌可也特此聲明  
民國十六年十月四日 南洋公司製造廠本主人謹啓

### ●請大家到小坡中國書局購 慶祝雙十節國慶紀念日快要到了

我國雙十節國慶紀念日快要到了我們華僑當如何來做一番熱烈慶祝方不負了這個國家底盛典呢就是請大家到小坡中國書局來購買一切慶祝國慶底物品以做種種裝飾底點綴才好：不論大批零沽：本局同人：均極歡迎：  
▲茲將店內運到大批物品列下：  
國慶天日酒旗 布紙大小號萬國旗  
各種國旗紙花燈籠 大小花燈花籃等  
新嘉坡小坡大馬路中國書局啓  
電話三百八十九號

### 太古輪船由叻往海口正期 廣告

安徽船直往海口 夏曆九月二十日開行  
安東船直往海口 夏曆九月廿五日開行  
安東船入港日期未定  
石叻 電話三三九號 太古南發公司啓  
民國十六年十月三日

### ●滬甯漢合作後之政治 工作

滬甯漢三派合作後：組織特別委員會：發出宣言：其原文如下：我國總理孫先生致力國民革命：組織革命團體：自與中會始：其後有同盟會國民黨中華革命黨之組織：至中華民國九年：而改組爲中國國民黨：十三年有收效中國共產黨之政策：力謀統一：以中國共產黨黨員爲組織：其後而爲中國國民黨之政策：以爲新舊可容：故舉而爲之於中國：實爲新舊：不爲其誤入歧途：故欲一切黨派：使知三民主義實爲克紹孫先生之主張：爲當：而對於中國國民黨主義之實現：收效然定容共政策：其時非無表示懷疑之黨員：終信之之能力與度量：必足以消化此等國產黨黨員而有：且蘇俄與蘇俄代表趙超英氏共同宣言中：已聲明蘇俄協助中國：完成中國在東亞之國民革命：並不要求宣傳共產：中國共產黨加入本黨時：亦曾鄭重聲明：祇以各個人之資格：參加國民黨之主義：故吾等之不疑：不覺其誤於十四年之三月：案

我等全體黨員而論：中國共產黨黨員乘此機會：漸欲其黨之手腕：是時有中央執行委員會一部分已見其等之伎倆：謀加以限制：爰於十一月在東京山崎總理會前：爲消滅之會議：而留學中失國同志以爲信理應容共政策之故：對於該議制之請同志：不能採用其意見：於是此一派反共之同志：不得已而在上海召集代表大會：別舉執委會：組織中央黨部：此舉與蘇俄對立之原因全在於容共及共黨見上之不同者也：既而北伐進展：粵中中央黨部與國民政府北伐軍之勝利：而次第北進：先抵南昌：次抵武漢：當是時也：共產黨陰謀利用中央黨部及國民政府之權：包辦民衆之運動：勾結地產流氓：攪惑各地方之團體：多數監察委員：均爲黨團傀儡：而不客觀：愛護各地忠實之執行委員：請以非常手段：制止共產黨與共黨之破壞：與革命行動：於是粵桂閩江浙諸省同時清黨：本總理意志：建立中央黨部及國民政府於南京：亦全

## 京 漢 路 奉 軍 敗 退 京 漢 路 晉 軍 助 晉 閩

- △張口家附近大戰
- △奉軍一戰敗退
- △晉軍已過柴溝堡
- △總司令部在天鎮
- △商震直攻察哈爾
- △京綏路晉軍已進至柴溝堡
- △以東：張家口附近：戰事甚烈：傳奉軍敗退：傷失甚多：
- △晉軍以大同爲大本營：京綏路總司令部：設在天鎮：
- △晉軍商震部又派一隊自歸綏直攻察哈爾之豐鎮與和：
- △駐紮北京消息：晉軍自一日力向柴溝堡進攻奉軍：於昨日將奉軍擊退二十英里：奉軍乃加入大隊援軍：再謀反攻：但最後消息：奉軍已退出張家口：駐紮南口要隘
- △京漢晉軍總攻
- △正定已有劇戰
- △德州奉軍調動
- △大名軍防豫馮
- △京漢路晉軍已向奉軍下總攻
- △正定附近已有劇戰
- △德州奉軍已調來京漢路
- △大名一帶奉軍無北調訊：關係防馮玉祥之北上云：
- △馮唐官助晉閩
- △馮軍沿京漢北上

陞惟此係觀察者之推想：確否尙難證明：同時駐在豐鎮(長城江外山西以北)之奉軍：將向山西進攻：惟聞該項軍隊已有降服之趨向云

民國十六年一月三日

可由各代理購買

### 山得爾補地

此山得爾補地藥丸為治五淋二濁最見效之藥  
 其如熱淋之症治之新藥重而直捷只須兩日  
 痛除腫退通淋通再服五天一其七日定可除根  
 使尿清便通而無痛苦不須忌口之湯藥聖藥中  
 國通商各口一經藥房無不奉為代售以食泥行  
 藥一經藥房無不奉為代售以食泥行  
 石磨為丸其下散於每丸上印有「S」字方為真  
 實其真藥法如服至無效一丸重者服至四九五  
 酒七日定可除根永不復發但於服藥之日忌酒料  
 某母使勞動忌食性熱之物是為要事

## Barker & Keng Chuan

Obtainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS

總售備及慶全公司

Singapore.

◀ 宜家文用飲請者病疾免飲君諸 ▶

優良之牛肉汁暨麥芽汁釀成酒紅面潔每大瓶裝有十  
 四至十六酒杯之額價既廉宜而又經濟  
 惟一代理人轉登目拉沙父子有限公司

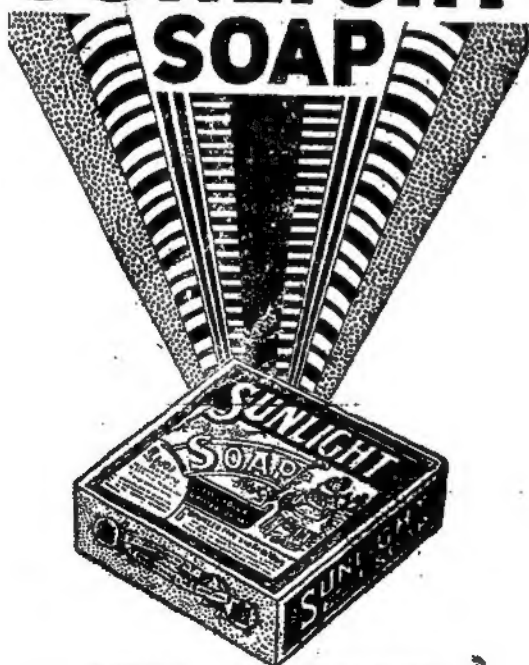


# WINGARNIS

The Wine of Life

售出有皆房藥各  
 SOL & AGENTS  
 HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.  
 Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

# SUNLIGHT SOAP



— £1000 GUARANTEE —

英國利峇兄弟有限公司出品各處均有出售

惟一代理人轉登目拉沙父子有限公司啓

屬天然的而非化學的

日光肥皂其質料之純潔可以担保。中所含各物均極其純粹  
 此即予君之真正代價也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔係

一千磅之担保

今日則開始購買日光肥皂則看今日已開始儲蓄矣

Sole Agents

## HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.



日警署探聞酒樓路所拘獲之粵人國能中，內有一人名李阿華者，被控重犯謀殺案兩宗；昨日已在署署二堂覆訊；首由第七號探卓阿文出庭供稱：被控於七月四日下午六點鐘：與兩人沿美芝律而行，當近小坡新街轉角時：被昇被告及其他一人：行出美芝律：被國能中被告：疑而呼名：其李於是拔出槍向中：李再向彼發射：擊中大腿：彼亦持槍還擊：但不能命中：彼發射：擊中背部：遂倒地：當彼倒地之際：有人再向彼發射：擊中彼之頸部附近：後彼覺有人移去其手槍：但彼已昏暈：不知何人：後由別差將彼送入醫院云云：次由渣打銀行書記齊新施：及博物院書記林清萬兩人：出庭供稱：當時彼等二人：同乘一輛人力車隨開槍响之聲：旋見車探跌於地上：彼乃落車：匿於溝內：其友仍乘車中：致被擊傷足部：今日被告：仍被控以謀殺華彰沙都警司巫魁之罪：日前該警停昇巴士士：從事檢查時：車內有人向彼開槍射過：當日兇手即係被告云云。法官聆畢：稍察群衆：然後定讞云：

昨日臬憲通馮氏：據訊四華人于八月十日在羅路門牌八十九號，被賊竊案：首由該處之友住此出門候供稱：昨告四人入其屋內：查間有無私隱：取出衣箱內：彼則答無此物：彼等則趨近其夫之前：其夫加以手嫌：後帶彼上樓：迫令開啓戰時手飾之箱：彼等則盡閱其所有：係由彼手上除去金手鐲一對：又由彼腰間解去銀帶頭帶一條：其時彼非常驚懼：彼等再帶彼離樓：將被離帶片時：但被告等無其夫留住：後搶指稱：有一人即持槍指其夫胸前：問其現銀放于何處：帶懼被告行殺其夫：彼對被告即稱：彼知銀款之所在：可以將銀交與被告：彼之所以出此者：意以為將一交與彼等：即可救其夫于死也：故彼將抽格為商：匪徒即將現款：盡數搜去：彼于陳列架上之手飾等物：均取出放之物云云：次由某華人錢牙主出堂候供稱：被告等到舖：請其代典飾物：彼將將物到小坡大馬路某當店典賣：當店夥伴：謂由當舖所放出之輒失車中：認出該物：遂通知警察當局云云：當定獄時：被三被告：假大要喧嚷：誣其有所辯難：臬憲則謂彼不須辯難：辯：將被告押往樓下時：被告：即向陪審員大罵：臬憲乃判決被告等每名苦監七年：另罰資十圓云：

本月二日(星期四) 銅原文君夫婦：在實知支律四十

# 盛誌無敵劇

因鑒於舊記聯合會經費支絀，特出爲演劇兩齣：

主人者：誠不可多得之熱心家也！君悉昨晚各界的

一晚：駐星中國領事：亦將前往參觀：各界士女：

齊得大德收福：復得贊助公益：何樂而不爲哉！

上星期六晚：吉甯人藍昌森焚下在東京新律門牌六十六

四鄰：聞人與敝氏住宅：時住客已外出：彼將其門之鎖鑰開：入內行竊：將其大衣衣服及絨衫褲刀剪匙鑰等物：較於竹篋內：懸拂而去：歸篋之兩旁人待役：於該晚心一點鐘時：見該篋有一火光及人影動：遂趨視上：彼等注意攔攔其動靜：見一吉甯人：負一竹篋由屋行出：彼等趨前將其查閱：該篋內放下竹篋即遁：兩人盡力追逐：卒將其拘獲：男彼所穿之外衣：乃與敝氏之物：尚有刀剪匙鑰：篋中各物：諸該賊傾箱倒篋：噫行博劫：至彼所獲之竹篋亦盡盈滿戰各物云：此輩昨已在府署二層樓訊：控以破門行竊之罪：現仍將被告暫留候訊云

▲新去賣山味茶者三十餘元……

中或直入人屋中索人不覺而行竊者：近且有聚人圍

味是撰去罪：前日誦最十時觀：因天色陰晦：無能

中：以和離縛之繩：斬斷指開：然後將指格中之身

此事之變並無作具也：甲乃世不早起：恐有虧失之

昨日新聞一欄所錄南洋女校添聘教員一則：黃友

○工務局通告

爲通告事查本局現擬於東北時辰流行時起至六點

七號星期五午前交本司轉寄

任阿一侯授票即可登入護照此佈 第三區計

[illegible]

啓者鄙人於昨晚十月一號在路失去銀簪三隻列左

千七百元正

正 三季物票行銀兩一萬一六六六五一號按票九百五

以上三銀幣經往爐捕房報失存案及通知各銀行將以

民國十六年十月四號  
九瑞題

民國十六年十月四日

# 雙桃標煙枝 第一好煙仔



◀ 地 台 士 克 之 提 門 占 ▶



製造味香適口能增加每日食品

之美味各種西火食店均有出售

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD  
SINGAPORE



▲精製腎丸能保已病之腎

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力我過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈目

花有起以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角

每打十二元



德國 惠斯民良藥

一奇藥立止諸痛  
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺者有暈眩重腹偏左偏右者考其原由大抵為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不暢或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宣或婦女虛弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮腫耳門腫痛四肢麻痺皆由血液變為腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立止頭痛退熱靈效非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠謹識

婦科調經丸

▲專治一切經病

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈目

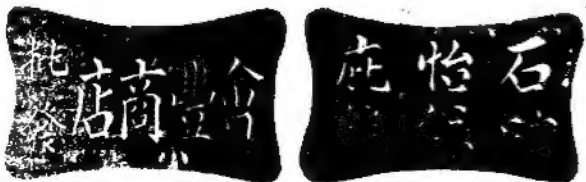
痛刺 前後無定期 大便閉結 或

多痰 或黃或赤 一月數次 嘔

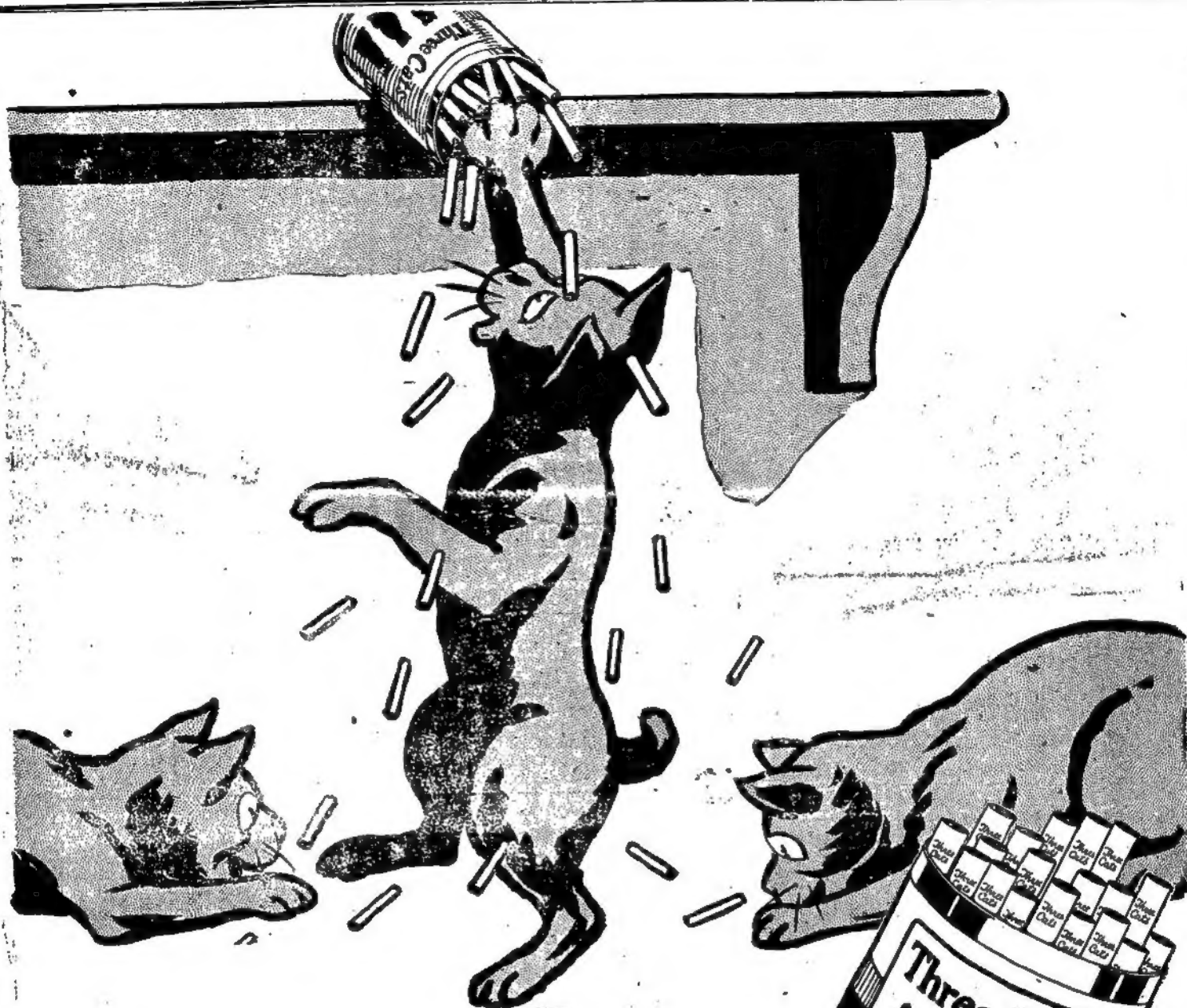
吐 遠年近日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五分 每打一拾式元五角







請君吸

三貓香烟

之理由

一、純正金黃浮

基尼亞烟葉

毫無弊病

二、純潔烟紙保

管毫無有害

之質

三、無損於精神

及健康其純

如金



# Three Cats

## CIGARETTES

三貓香烟  
純如金

在倫敦威爾斯衛生之  
烟廠製造  
嘉雷爾臘有限公司






輪船入口▼

輪船出口

◀ 東方保險有限公司 ▶  
Eastern United Assurance  
Corporation, Limited  
行銀匯以 號一牌門街平大馬叻石

昌西總經理省選

古半半

金 建 泰 星  
 片 本 國 製 專 有  
**YOHIMBIN**  
 TABLETS  
 專 治 壯 陽  
 補 腎 固 精  
  
 新 藥 水 金  
 發 廣 利 昌 泰  
**THE SUI CHEUNG**  
 SINGAPORE GENERAL DISCARTS  
 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429  
 ROBINSON ROAD

陽痿一症，全由真水不足，元陽耗散，精竭神疲，其害世人不鮮。淺解者，先天不足之人，其元氣虧弱，以因勞傷，則有此疾。若再失於調理，甚至及於壽限，豈可謂與今總衛生堂製育寶貴固本片專治此症哉？為實驗此藥，用亨亨寶樹皮製煉成精，合以貴重藥品，而成此藥，和平不燥，不烈，連服一種，拜其元氣充足，轉弱為強，返老還童，操券可得。其第一寶丹，衛生堂勿輕視。

**服法** 每日兩次，每次二片，飯後服之，清水送下。連服一種，拜定獲奇功。從此根本堅固，自然精神壯旺，可保一生康健。

每樽價銀壹元五角 每打壹拾五元  
各埠藥房均有代售 大華批發特刊克己

**總發行香港永樂街瑞昌西藥行**

治前發小肚痛  
 治後發肚刺痛  
 治連年閉症近日閉症  
 治假期不調即時吞服  
 治多年不育  
 治金雞暗病  
 治前後腰骨痛  
 治一月來數次多少  
 治或多或少或遲或速  
 治凝滯血滑過漏  
 治數色未清  
 治白帶赤帶白淫

香港內地外埠均有代理  
總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理  
石叻 廣福 庇能  
會豐大商店

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司就本公司之收保為金保水火險重保屢多單各項損失賠償則快捷公道追保國貨誠堪廉使僑胞財產為永固無虞保費吾僑商集中不無少裨身留以移通一週

李深燭	嚴雪村	司理	黃臣
齊高麗亞夫	王順池	總司理字	憲
黃兆珪	許山泉	庶務	柯守晉
		同波	廣







六六六藥金粉  
六六六藥金粉係由德國名醫研製而成其功用能治一切瘡毒及皮膚病等症其效如神凡患此症者請速購服之自能藥到病除其功之大實非他藥所能及也每盒大洋一角五分

六六六藥金粉  
六六六藥金粉係由德國名醫研製而成其功用能治一切瘡毒及皮膚病等症其效如神凡患此症者請速購服之自能藥到病除其功之大實非他藥所能及也每盒大洋一角五分

# 警告

僑界欲產業之有保障請即向最殷實之  
聯泰保險公司買保險誠如是然後產業  
方不致有意外損失也祈各注意焉



## 恩明縣黨部之清反運動

▲取締反革命團體  
恩明縣黨部自成立以來對於清反運動極為積極。前經該黨部派員分赴各鄉鎮調查反革命團體。現已將調查結果彙報在案。並請各鄉鎮黨部協助取締。凡屬反革命團體者務請速行解散。否則定予嚴懲。此令。

## 省黨部不滿於省政府

福州特約通訊：省黨部對於省政府最近之種種舉動。頗表不滿。前月廿五日。省府委員聯席會。李太師(省黨部宣傳部長)金派誠(省府秘書長)等。對於省府之行政。多有批評。謂其行政效率。實有可觀。而對於民生之改善。則無具體之計劃。且對於財政之整理。亦無具體之方案。此等批評。實為省黨部對省府之不滿之表現。

▲取締反革命團體  
恩明縣黨部自成立以來對於清反運動極為積極。前經該黨部派員分赴各鄉鎮調查反革命團體。現已將調查結果彙報在案。並請各鄉鎮黨部協助取締。凡屬反革命團體者務請速行解散。否則定予嚴懲。此令。

## 華協會為晉江華僑林為鑑

廈門：昨大日華協會。接獲晉江華僑林某之來信。謂其在晉江。因不滿於當地政府之種種舉動。已決定回國。並請華協會為其代為轉達。華協會接信後。即派員與晉江當局接洽。並請其注意華僑之利益。並請其改善行政。以安僑心。此令。

定期徵收 閩僑總政府遷  
本會前經向華民政務司呈請。定期徵收。閩僑總政府。現已遷至廈門。並請各僑胞。定期繳納。此令。

定期徵收 閩僑總政府遷  
本會前經向華民政務司呈請。定期徵收。閩僑總政府。現已遷至廈門。並請各僑胞。定期繳納。此令。

Little's Oriental Balm  
此藥膏係由名醫研製而成。其功用能治一切瘡毒及皮膚病等症。其效如神。凡患此症者請速購服之。自能藥到病除。其功之大實非他藥所能及也。每盒大洋一角五分。

花柳專科大醫生到叻  
張大醫生。係花柳專科大醫生。現已來到叻。其醫術高明。能治一切花柳病。凡患此症者請速購服之。自能藥到病除。其功之大實非他藥所能及也。每盒大洋一角五分。

扶元搜毒藥  
此藥係由名醫研製而成。其功用能治一切瘡毒及皮膚病等症。其效如神。凡患此症者請速購服之。自能藥到病除。其功之大實非他藥所能及也。每盒大洋一角五分。

世言花花世界如春夢  
世言花花世界如春夢。人生如夢。轉眼即逝。凡欲求長生不老。請速購服本藥。本藥係由名醫研製而成。其功用能治一切瘡毒及皮膚病等症。其效如神。凡患此症者請速購服之。自能藥到病除。其功之大實非他藥所能及也。每盒大洋一角五分。

◎汪精衛到滬後悲喜交集  
要人公議會 (四)

▲南漢西山三派乘寬一覽

### ▲汪精衛沉痛之演說

▲掌握注目業務統一

▲李崇仁犧牲  
軍機實錄：第七軍車長李崇仁當

繼起演說：「吾國今日我南英同志相聚一堂，非常

愉快：連聯主席及在軍兩同志奮鬥：方寸間感動實

深：前此兩方稍存重氣；今則覺得非實行攜手不可。

吾人從前所有一切意氣之爭。如小孩爭門戲。

瞬即言歸於好；現在大家互相攜手了；合作的目的

何在：應知吾人被此不是如普通的朋友：失和後：

一盤棋手：便算已了：吾人應以黨爲前提：以後

有知黨，不知有兩人；吾人如把黨的前提去問：則

祇注意於個人：則黨綱前途又安有望：數月來

們黨內極端充斥：每每戰得天花亂墜：而多與事實

相反：又有人自以爲在黨中的資格老了：因此對

於黨的工作：不甚注意：更有一部同志：有價貨守

失去民衆的歡心：致被人言爲腐化：無可調官……

此外尚有一部分同志：目光所及只見武力；不見

力：有此現象，推至美威今日一般的國民情緒：要

知我們的軍隊：是要無化的；我們的軍隊：是要底

爲民衆的軍隊的：今則事實上適與之相反：大家

此何努力於此：使軍賊成爲異類化：成爲真正之人民軍隊：否則此種軍隊是不革命的：是假革命的

且軍門否則此不軍餉：是日軍餉於：糧有出路了：糧有希望了：同志們：奮

大家須加注意：更有進者：軍隊應受黨的指導：被

此各出其精力以助黨：因為現在我們的環境：軍國

自未撲滅；某種主義者：仍創設以誑我；向我軍施

行射擊：共產黨即仍思贖回：使我們分裂：凡此三

敵：俱時時以撲滅我爲念！我們因此應當把實力集

中起來，排除各方的敵人：苟彼此仍有個人意氣之

爭：我們即不爲帝國主義者撲滅：民衆方面亦將絕

而撲滅我了 總之我敢言今日兩方的合作：昇平無

中的生命：爲盛國發展之最好機會，我們切不可異

把這種好好的機會錯過了！

▲蔡子民演說 今日攝政司令白總指揮局專長拆修

漸由兩耳來泥之。名位：聖人得與盛會，非惟榮也。

：現在兩派合作：聯同這所造船局弄要：惟余以爲

與一舉而兩得之效。自今以後所舉之舉，無不與一舉而兩得之效。

自「自問垂危」：大家含辛茹苦，創一國之習俗，

自己自願無憾：大家合作起來：用一石則所獲甚多

\_\_\_\_\_

到：如現在仍欲無以除的：則不論滿清與政治合作  
黨之分融：無非爲共產黨問題：從前彼此不無稍有  
聯合：亦不過個人站在黨的地位之不同：而發生  
反共容共異見之相友。今第三次後：大家互相瞭解  
：一締致合：即不肯合作：亦已合作：實具佳已往  
之事：則不能謂之合作：我以爲大家能將以往之事  
：一概不攪：則黨務政治前途：皆能歸爲一轡：方  
有希望：方可稱得真正合作云云。

▲散席後之攝影 下午四時：賓主趨立散席：一時  
軍樂之聲：又大爲熱鬧：汪君精衛等旋即下樓：在  
廊下與李軍仁軍長、朱瑞軍長、張子興、韓君  
民睦：楊君齊佛等各攝一影：以留紀念：因時一刻  
：汪君仍偕楊君齊佛乘原車而上：軍警舉槍歡送和  
備：朱君亦隨而散席。

●劉志毅勇兵到津

▲共四五千名

天津益智社特訊：接省第十三軍劉志毅：此爲最  
宗旨誠：組織成軍：惟缺額甚多：在省署募兵  
：又恐紅槍會土匪洩其間：兼做不明：延期進款  
：故派派派兵委員分赴廣西招募：現已有兩千餘名  
：陸續航海來津：晚至昨日（三十一）止已有五六百名  
到津：直署督辦劉令各軍警備調查照放行：並令津  
浦路局臨時接辦車運送赴省：故新兵陸續運送不停  
：即行南下：又督辦直隸軍務督辦張宣公署昨開今  
會：爲訓令：謂奉義威軍上將軍有電開：項義第  
十三軍葉慶長先義帶：已奉在湘粵各地招募新兵  
：已由到津益出千餘名：尚有陸續到津者約一二千名  
：遣派副官李連義及項瑞前往照料：體電直署：轉  
飭各營照放行：及津浦鐵路開臨時備車裝運來津：等  
情：希各飭屬遵照辦理爲要：等因奉此：除分令外  
：合亟令仰轉飭所屬一體遵照爲要：切切此令。

◎田維勤臨死情形

田維勤到官所述

天津通訊：前經到津投田維勤：早秋前報：惟田氏  
臨死情形：與外間所傳：完全不同：昨據田之衛隊  
副某君所云：當通軍方振武部將抵開封：田在  
城內：其大部分軍隊與田之衛隊隨同長田公署：均  
屯在蘭位：田左右尚有衛隊二營：急應解決事實隨  
赴方處歡迎入城：方命隨隨：田不自決：急率部離  
開封往蘭儀：行至途中：因念與通有舊：又折回  
與方晤：方除給隨隨隨：衛隊開封：請撤帳：  
即攜私用什物以行：軍糧犯水：馮有也、漢牧田之  
財物：計金條二百斤：股票二十五萬：現銀十五萬  
：田告以妻有老母：請貸一死：衛兵則至極再說：  
田至洛：馮未見：會人釋之：以釋去年豫省田氏助  
戰不力之愆：皮肉因脫：卒至於死：此雖一脫身

ARDATH  
222  
CIGARETTES

Three Twos  
VIRGINIA  
CIGARETTES

Made by  
Ardath Tobacco Co: Ltd: London.

▲ 聖 德 宗 廟 ▲  
▲ 聖 德 宗 廟 ▲

實領三星真蘭滿洲糧食由三年之者而漸次減少  
法國各列地方製造

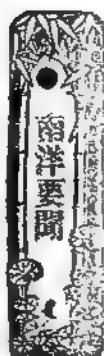


各地酒店、雜貨店均有出售，價格低廉，物美價廉。  
大德阿盧李堂 電話一七二

Sole Agents  
**G. AURELY:**  
Union Building, Singapore.  
Phone 173

○**檳城亞也衣淡之械劫案**

續編



橫訊：星期四日早二時半：亞也衣康路第五百六拾號屋：爲盜殺拾五人：持有手及槍利器具入棚：於此：有居民兩人被傷：該匪係在迅速奪得亞也衣康之問：當入耶沙：正下大雨陰雲乃破門而入：因此驚醒睡於前便房門之婦人及兩少女：被十五盜之中：有行破門者：有將環四圍圍者：住於屋內：有覺若人開訊：疑即叫喊報警：以明通知於附近之苦力住所：全時：前房之婦人：亦被由機門逃去但已爲匪槍而入之賊人所傷：至是：盜匪全隊入宅：婦人持其刀所刺傷：若人之手：被匪以鉛線束緊：亦輕損傷：一少女有金銀五枚在其衣上：亦被匪強令解脫給與：各匪入室：約有一句鐘之久：令住者開箱察看：于中搜去現金五十六元：而雙逃去：應行時：並將時鐘之繩線斷下：以示警等千何時報去者：盜等千未行報去之先：將住者幽禁于一房中：附近之苦力：亦被迫而伏于屋內：不敢出行：竊該屋住戶名橫情國：係英華學校教師：近者其戚友自昔曾接來此：住於被劫屋之對面洋樓：察各盜所爲：乃代向各人勒索金飾也：

### ●陳守憲君被刺慘聞

613

- ▲兇手爲一七十餘歲老人……
- ▲原因爲三萬賸債務事……
- ▲陳君頸部傷重斃命……
- ▲陳之夥計林某亦被傷……

酒價：本埠藍光骨蘭米兩陳守意君：因三萬廣，實價事：於昨日（禮拜）早八點四時在東九本人米店內：第一層件於支都每蘇年已七十二歲之老人許妙賢，乘陳熟睡之際，用鐵錐勾刀刺入頸部：遂致內傷，經時斃命：陳之妻計林華相君：與陳同房而睡：亦被刺胸間要害：意陳得本案始末：分段詳誌於左：

一九二四年六月七號。文華書報社許鈞賢君招議本埠  
陳守道向瑞盛號在東凡地方之亞伯利人米廠一所。  
定價十二萬。分作四期還還。每期還三萬。今年  
七月廿八日到期者爲第四期(米期)成議後。買賣雙  
方即到官立公證人前立約。說明米廠由陳守道出  
首承買。但如日陳君不能清還此項債款時。須由許  
鈞賢担任還清。此約名曰互保字。當該米廠買主之  
後即打金祥米粉有限公司字號。資本分作十股陳守  
道君佔入許鈞賢佔二。後業由陳君搜獲妙寶料。陳  
君去年虧本萬餘盾。妙寶料去經理之職。營業亦從  
此分夥。該米廠連中金祥有限公司。改爲陳守道  
高。此時陳許二人。曾到官立公證人(爾打力氏)打  
備金夥約字聲明金祥米廠。已全歸陳守道一人承  
自後盈虧。俱與許某無涉。

今并六月間：陳君在滬營幕，受風潮波及，卒致破產；陳君因損失甚巨，妙果銀行之債，故被末廠黨為易妙果銀行所封收；嗣以馬行失敗，故末廠黨再傳入爪哇行手內；適君亞創伯人七月廿八之末廠債額到期，而陳君早已報窮，無力償還矣；當時亞創伯人見陳君已破產，無可追討，乃轉時於債內內保人許妙賢而封之；許無法，乃向陳理諭：陳會與許同至律師處，請求代辦；陳遂謂該末廠去年事已歸陳自辦，與許脫離關係，不應再累妙賢；律師謂：分歸時間已同到官証庭打總合夥字；但與原告債人無關，蓋合夥為一事，而購票互保又另為一事，合夥事固已打銷，而債務事則並未向債主知會；債主謂此債務可尋，况此私相授受；彼因未與聞焉；於是許日逼陳，清理其事；

(未完)

### Looking For Bones In An Egg'.

## 雞蛋裡覓骨頭



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. ENGLAND.



商布

復深

英國來福特華森坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有 E.D.A. 三字英文字母者猶屬人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有 E.D.A. 三字卽世界上最著名之麗華染坊有限公司所出之頂上物品也

**匯豐銀行有限公司**  
SINGAPORE OFFICE  
**Hongkong Bank Chambers.**  
Collyer Quay  
P.O. Box No. 422.  
Phone No 3800.

新嘉坡辦事處 在滙豐銀行樓上第五層

電話第八〇〇 信箱第四八

一九二七年六月一日



# 衛生自由床



- 此自由床係衛生學博士發明其時最實用之製造品也本公司為提倡衛生便利同胞起見運來此床以供公用此床實屬廉價而耐用且其構造極其堅固此床之優點列左：
- (一)此床為衛生學博士發明在在以適合衛生為本
  - (二)此床係用上等鋼製成其構造之堅固非力能破壞者所能損壞
  - (三)此床內藏之床褥係採取上等優質棉絮光澤而堅韌不啻另加布而可自由收放如圖所示且其構造也
  - (四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜
  - (五)此床可大可小可開可合隨用者便之
  - (六)此床每張只售一十五元五角其價格外廉宜
  - (七)此床為醫院病室學校宿舍最宜于單人旅行以及野外旅行時最為便利且其構造之物以其輕便而攜帶極其便利
  - (八)此床南洋各大藥房均有代售
- 民國十六年五月十八日

# 滋補益體母



- 此藥凡我同胞欲求健康者請嘗試之
- (一)用法 每飯前服一二茶匙小兒一半
  - (二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉
  - (三)經售 南洋各大藥房均有代售
- 另有一種(益體母)專治婦孺病

△欲求健康者注意

此(益體母)為英國專門醫生及研究衛生與藥學博士發明由世界最著名之英國藥學大藥廠製造發行數十載其體質係採取最滋補之液而成功實多方製煉始成其功其體質係採取最滋補之液而成功實多方製煉始成其功其體質係採取最滋補之液而成功

足無力腰骨如工人等苦勞過度勞力過度以及婦女產後體弱力月經不調等症服之立見神效即新病者服之亦能補腦強神強精壯骨老若能遠童幼者服之其功效能滋養身體非市上所謂之普通魚肝油以資身即是以害仁不但無益之可能而且反有消化所可同日而

(號五十四百七話電)

## 總發行星洲仁濟大藥房

### ▷ 廣告灰毛紅之佳最 ◁



此最優之波蘭紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而 其價格則特廉廉馬來半島各地

之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保  
(王定京註冊)  
代唯一理人義利洋行謹啓

Sole Agents:  
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.  
Incorporated in England  
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

○星洲南洋江夏堂董事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號樓全座三層為堂所地中設帳房並近將舉行過主事等事但經費尚鉅非藉 諸族親友竭力不為功所有前經捐未交及未清還者請速來本堂交收多此十六晚開董事會當面推舉黃清舟黃有興黃大慶黃瑞雲黃瑞初黃瑞榮黃瑞德等為籌募收捐員茲已訂于本月廿一日出資捐部保用本堂正式收捐員有正印收據係用雙通票紙財政黃瑞初簽名蓋正印並入蓋印部及收捐員簽名為憑深望本坡外埠族親先生對於募捐收捐員到時未清還者請速交收捐部或將力分存已捐者或加捐請速交收捐部同收條俾得早清手續便于刊行徵錄是為至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

○注意眼疾妙藥

此為人人應所必備之著名眼疾藥方專治紅眼 眼水 長流 眼珠腫痛 眼花 眼痛 眼癢 眼中之有膜等症 照保十日內痊癒 凡各處有售者立予賞金一千元倘何人於十日內醫愈上列各症者立予賞金一千元此藥乃鄙人所獨製為醫治各種眼疾之妙方

診治時間由上午九時起至下午六時止電話四七七六

John B. Lai, A. Z. P.  
31 Bras Basah Road, Singapore Tel: No 4776

新加坡勿拉沙路八十三號約翰米拉謹啓

民國十六年七月十八日

此代售 也此富士藥有限公司 新加坡

正紅狗標馬酒乃最上等之酒 此酒能滋補身體之虛弱長壽 壯精神及兒童最宜之飲料因其 能補血而更身強體健也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS  
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED.  
SINGAPORE.



此乃能 令時時 覺其 之酒 請早購 用必能 增進 身體之 康強

# Hall's Wine

當新新利 初起自覺 身體疲困 之時宜購 身體虛弱 常覺不安 之陳氏之 夏氏之 補酒便 提其酒之 氣力此酒 名之補酒 可令血氣 強而肉 健而肉有 力而耐 金身富 衛生補 醫生每 病人飲 夏氏補 酒者及 此酒之 益一 有補身之 功也



▲贈送 本公司特備上 等玻璃小瓶內裝足一次 會飲之酒辦者甚多以爲 贈送之用凡購大樽一 樽便可得此贈品兩樽時 請索取之可也 此酒名之補酒由各上等 藥材及酒類調製而成 補酒一二四號門牌之 濟東方藥房聯合有限公司 同啓 唯一主人美京士德牙 士德士有限公司啓 一九二六年十月十三 號

## △注意樽上之白紙印金色花樣之商標 (一)

與真酒無異 在各列裝樽及瓶貼面蓋面各列又爲世界上最著名美酒與真酒之地 欲防假冒請注意樽上房貼之白紙金色花樣之商標蓋面白者乃清淨之表示一全者乃真貨 之代價也

每上均印有(井)圖及(奧)字之各否則非是假冒之品

一九二七年二月廿八日



## The NASH LIGHT Six

車 汽 Nash 之 簡 汽 輕 六

聲 響 無 絕 駛 行 車 汽 Nash

六輕汽貨之進行式模範汽車其款式之美處車身之潔 健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩 均由於七種優美之潤滑機件所致也其四分之機件均 用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動故其 耐久遠意中事也

### △車中所備物件

計算路程針油針線光玻璃應用品電氣喇叭球形噴霧 布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡 成豐有限公司佈

一九二七年六月一號

## AJINO-MOTO (Savoury Salt)



精 調 粉 味

# 味の素

(味之素)

### 旅行歌

旅行好！旅行好！ 有小水限福也。旅行只 有一件事務先沒有家裡 好，每三日餐菜和香， 那時可得家中好茶開？ 旅行好！旅行好！ 旅行一事真忘掉！帶了一 瓶「味の素」，隨處可用隨 時開，將他調入食物中， 和家中菜有不差半分毫。



● 紀點 石

一間洋式的房子裏：坐了一個工心計：善陰謀的人。旁邊站了一個中年婦人：就是他的老婆：他這個老婆是志趣與他異的：往常他做投機生意：去圖那不起的利時：伊便要三番五次勸阻他：甚至有時竟起了大大的衝突：所以幸而之氣：既而單他的家庭中：一天他的老婆向他論：剛才來的孩子：是什麼人：你向他說的：又是什麼一回事：他答伊道：剛才來的：原是一位做印刷的朋友：我同他永安堂虎標藥品：所用的報紙紙和實地紙的價錢如何：伊又問：別的事：你為什麼這樣關心呢：他說：我是做投機生意的大王：生平如果不想發財：會投機利時又那能：呢：現在我所經營的事業：既漸漸要入於失敗之途了：所以不得不別尋生財：另覓良機：聞永安堂虎標各藥：如萬金油風油八卦丹等：治病十分靈驗：銷路十分暢通：前途發財：正如旭日東昇：我想乘此時機：做些藥品來買仿冒：或者有利可圖：也不可定：剛才對那位朋友探問永安堂紙標藥的價錢：就是因為這事：伊聽了：不覺氣憤填胸：罵他：你這無恥不作的東西：做了一世人的投機生意：到處求：又怎樣呢：別的東西：去冒仿人家：也還罷了：真是拿來治病的：你也敢兒戲人：去冒仿：這也無怪你要時時給人家打藥了：我教教你：萬一沒有飯可食時：就到樹膠廠：去使樹膠：也還比冒仿利：更高尚一些罷。

◀ 告廣司公限有船輪豐和 ▶

豐和輪船準 八月十五日由檳城吉隆抵叻  
豐和輪船準 八月十六日由香港汕頭廈門  
豐和輪船準 九月初八日由仰光檳城吉隆抵叻  
豐和輪船準 九月初九日由叻往香港汕頭廈門  
貴客搭船附貨請到本行面議  
各船俱有無線電消息靈通此布

代理 廈門 聯合公司  
汕頭 聯合公司  
香港 同益公司  
廣州 成利號

和豐輪船有限公司謹啓

# 健脾開胃

● 脾胃健：則食慾壯盛 食量多則全身營養充足：體質日強壯壯而無病。  
● 脾胃弱：則食慾退化：食量少而營養原料缺乏：身體日形瘦削而多病。  
百齡機

乃是健脾開胃  
藥食兼補之生妙品：凡因氣忿傷食：或失飢過飽：以致消化不良：胃呆脾虛：飲食無味者：連服三日：食量保可增加一倍。

價目 大瓶兩元 每打廿元  
小瓶一元 每打十元

生熟藥店均有出售  
石叻玻璃後街門牌六號九福分公司發行

◀ 告廣國歸還直輪快 ▶

本公司代理之(亨利)詩士頓輪船  
兩艘川港海口汕頭廈門香港石叻等埠  
往來之特快早經開辦入口免稅亨利  
入港登岸時士頓改換兩艘上程均已  
在港登岸此後換單又比從前倍有榮光  
喜也

詩士頓 準期九月十三日到叻  
亨利 準期九月廿二日到叻

總代理漢成公司 電話三三三  
民國十六年九月十三日

● 失物聲明  
逕啟者本年由南洋返理帶有先父周德信存存銀錢  
姓名在列并除銀錢四十二百餘圓外一袋被劫  
茲經現呈報英政府存案請與不論何人拾得作爲  
報特此登報聲明以免後患  
民國十六年九月廿一日 周發源謹啓

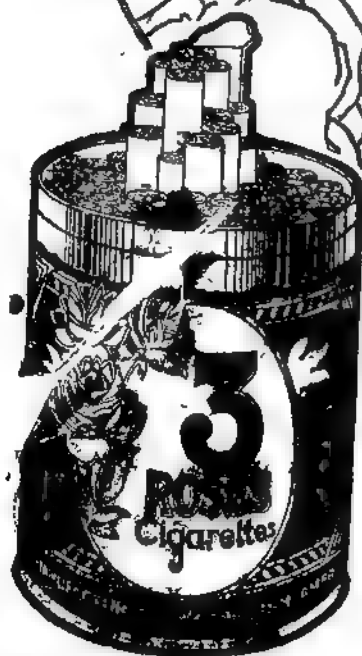


◎ 本報特別啓事  
啓者本報現有舊報五十三冊出售有欲購買者請至  
本報經理處面商可也  
民國十六年七月六日 本報經理處謹啓





# 三紅花香烟



吸香清味  
 妙之五紅  
 花顏覺胸  
 羅開朗神  
 屬飛越如  
 聯海闊遠  
 望天無雲  
 色波上臨  
 影時也



# 名水沙名馳氏王

司公理代業商坡坡星理代總洋南



南洋各埠  
均有代理  
商業公司  
力克巴葛門  
門牌一百廿二號  
電話二〇二二

九初月九年卯丁

頁一十第

報叻

二期星

號四月十年六十國民華中

## 華僑保險有限公司

在叻行總設嘉新  
力得實里海峽  
三十六六十六門  
三十七四四門牌

火險 水險 摩多車險 壽險

本公司為華人創辦，專營保險業務，資本充足，信譽昭著。凡有保險需求者，請向本公司洽談。本公司設有總行及多個分行，服務範圍廣泛。

The Overseas Assurance Corporation Ltd.  
Incorporated in S.S.

### ●蘇湖最近之軍事要訊

▲陳國元部沿江佈防情形

▲和議一得敵軍刻已北退

蘇湖通商：此次軍事要訊，關於蘇湖一帶之軍事動向，極為重要。據悉，陳國元部已沿江佈防，且和議一得，敵軍刻已北退。此舉對於蘇湖一帶之和平與穩定，具有重大意義。此外，還提到了一些關於軍隊調動和戰事進展的細節。

### ●孫軍二次犯揚失敗之經過

孫軍二次犯揚失敗之經過：據悉，孫軍在第二次進攻揚州時，因戰術失誤和內部不和，最終失敗。此次失敗對孫軍的士氣造成了沉重打擊，也顯示了其在軍事上的不足。文章詳細描述了戰鬥的過程和各方對此的反應。

### ●蔣中正決赴美遊歷

蔣中正決赴美遊歷：蔣中正委員長已決定赴美進行為期數月的訪問。此次訪問旨在加強中美兩國之間的友好關係，並向美國人民展示中國的最新發展。蔣委員長將與美國總統進行會談，並參加多項公開活動。

### 名最久仰朱光律



價廉物美

氣味香純

諸君在辦公時間欲調劑精神，澄清思慮，惟有請吸檳城宜生公司督製的上好仰光朱律煙。格已廉香味又好，至其對煙尤比紙煙經濟萬倍也。

民國十六年八月廿四日

E. CHEONG  
111, South Bridge Road, Singapore  
Telephone No. 3300



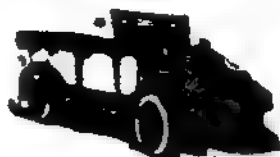
總代理 國產 必多 各款 燈火 各種 機器 零件 修理 服務 周到 價格 公道 歡迎 垂詢







# MORRIS CARS.



○ 莫理斯汽車

一六二六年及一九二七年時式價目表  
此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千五百五十元
雙座四輪發動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百五十元
四人座四輪發動機	每輛一千八百七十元
雙座敞車四輪發動機	每輛二千零九十五元
雙座四輪發動機	每輛二千一百一十元
四人座四輪發動機	每輛二千四百五十元
雙座敞車	每輛二千五百卅五元
雙座敞車	每輛二千七百元正
雙座敞車	每輛二千七百元正
雙座敞車	每輛二千七百元正
小雙座敞車	每輛三千二百六十元
小雙座敞車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯運客車	每輛壹千四百五十元
莫理斯運客車	每輛壹千四百五十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛貳千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美蘭氏及劉水

辦公時間後電話一〇〇四及八五一一  
意如欲免失意請即定購車

一九二一年十二月二十六號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore  
代理人馬來由摩托有限公司  
總代理處在吉隆坡

## 正法國葡萄萬蘭池酒



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三  
萬蘭池酒



正法國  
萬蘭池酒  
上等  
酒

七州府及門塔之唯一代理人

## 莫實德有限公司

大酒	及他	總代理	安公	振興	永泰	乾元	永康	永興	振源	成榮	實功分
----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----





# 請 吸

## 梅蘭芳牌香煙



瑞 興	萬 隆	成 利	成 成	小坡代理 司公	楊聯興 草山	萬德成 烟海	瑞隆兄 馬路	南源 洋大	瑞泰 南所	大坡代理 行發
			品出	一百	街					
			號一十							

# FLETCHER TRADING Co LTD

(INCORPORATED IN F. M. S.)  
10 Raffles Chambers Singapore  
Telephone 4503

行 洋 明 達

總行在吉隆坡  
美行在白明威

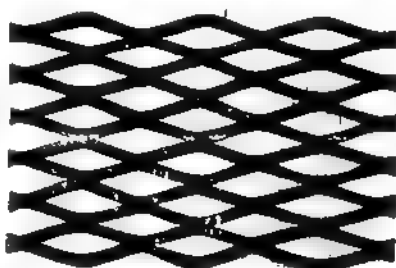
支行

芙蓉  
怡保

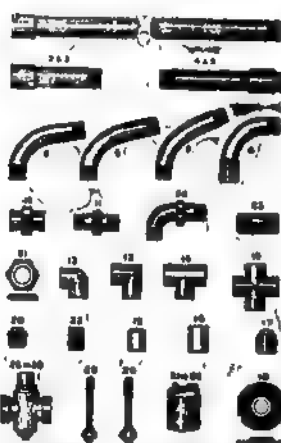
巴生埠  
馬六甲

石叻寫字樓在土庫街瑞萬士土庫樓下十號電話四五〇三

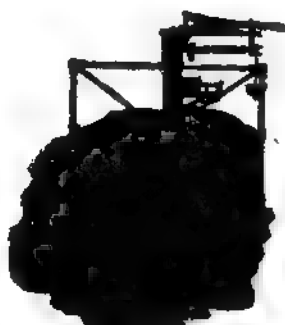
網星沙靈及鋼線銅  
便均頭號種何論無



廠造製名出最國英  
鋼 鐵



全梳烏白紅喉水國英



鐵盤榮登地球  
標洋磅不但可  
以秤斤數或磅  
數且有英漢文  
能使用者一目  
明白兼有大小  
號聽購者自選

本行專辦環球鋼鐵器具 樹格園用品 礦場器皿 鐵廠乳廠銀廠用品 建築材料 白星 水喉 烏白鐵鋼 鉛網 鋼網 鐵釘 工字  
鐵人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水漆 油 皮帶 鐵索 迫鐵 確炭 白蟻 油漆 花屏 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 斧頭 馬標鋤頭 等件發行



用之可以提神醒腦令人舒  
此香水若依此法用之實無香  
味存留身上所餘者祇覺身體  
精神煥發而已聞余不信請於  
已試用之自一七九二年迄今  
成人人好之化裝品時此香水  
明辨上之真偽也  
不能判別其真偽也  
遠東及印度之代理人星洲友連大  
樓內拉勒巴勝公司啓

加此水果一此多但無男  
入香蜜喇一四人仍香人  
浴水以香號七購有水每

4711 Eau de Cologne



業有一  
萬七千  
位名醫  
之介紹



務須購飲文家宜酒  
認明樽上之商標與  
名得各藥房酒庄均  
有出賣

●能增進爾之氣力精神及智慧 (一)  
請飲名馳環宇已有四十年久之文家宜補酒便可得身  
體之強健  
病後待補精神疲乏及其他各種損身之疾病已有一萬  
七千位名醫介紹服用文家宜補酒  
文家宜酒實酒正乃天然之補品補神補血能令用者接  
受新生命  
如身體孱弱周身不遂均宜飲文家宜補酒於飲用之後  
便可規復爾之康健而成一健全之人也  
一九二七年一月二十五日  
二四六

WINGARNIS  
The Wine of Life

Sole Agents for Malaya:—

Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.

(INCORPORATED IN THE S.S.)

Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.



○工部局通告

△為招人修築油漆隔房事  
為通告事者本局現擬於珍珠山招人修築及將抽水  
筒之舊漆剝除加新漆暨開隔房等役其面件須於  
十月十二日星期三午前投交本局秘書處  
圖樣及投標格式可向本局測繪部索取用惟每張  
須先繳按銀五十元俟投標正式投標時即可如數取  
還  
本局委員對於投標者有棄取之全權非必價格最低者  
或任何一項投標即可置入選也此佈  
工部局秘書處奉命啓  
民國十六年十月四日

○承退股份聲明

啓者新嘉坡小坡大馬路門牌六二四號廣成號成衣  
命續生理原係劉惜雲(即映吉)與李蘭珍合資經營  
茲因惜雲志願別圖將所佔股份完全拆退即日經  
公同到場核算明白交劉惜雲收訖所有以前  
李蘭珍全權經理一切債務概與惜雲無涉但惜雲以前  
在該店經理中有用廣成號字號與中西各商往來交  
涉如有欠未清之數請於三日內一律拜內到來交  
承股人李蘭珍核對分明理會逾期自誤與李蘭珍  
無涉此佈  
承退人劉惜雲同啓  
承股人李蘭珍同啓  
民國十六年十月四日

BOOK BY GAB



煤汽烹飪器具

價錢一元五角  
可以買得  
打律煤火一個月  
煤氣自來水一  
個月  
平均一個四人之家  
應可買煤二十次  
大煮十二次亦可  
燒熱水三十次為沐  
浴之用請以最新方  
法  
用最有効力之煤氣  
用最新之煤氣  
煤子開煤氣都在思  
把五碼  
電話二千六百六十  
一九二六年二月一  
號

華僑銀行有限公司啓事

敬啓者本銀行訂于民國十  
六年十月八日禮拜六中午  
十二點鐘在新嘉坡萊佛士  
士的力門牌六十二六十三  
號本莊辦事所內開第八  
週年股東大會報告週年營  
業賬目并訂于十月五日起  
至八月止(即禮拜三至禮  
拜六止)此數日內截止股  
份轉讓註冊以便計算股利  
特此佈聞  
承董事會啓  
民國十六年十月三日

收盤廣告

啓者敝號因行停滯決意將  
全盤生理收盤從前有與街  
前諸號往來賬目如未清  
者請即自登報日起一週內  
內到來與本號司理人理  
會逾期無來即係自誤以後  
與本號無涉先此聲明免  
後論此佈  
寶號公律門牌六十  
八號集發號謹啓  
民國十六年九月廿八日



光彩頭髮  
的香油是



Chesebrough Mfg. Company  
(Incorporated)  
New York London Montreal  
**Vaseline**  
POMADE

「抹思嬌」(Vaseline) 油而其他的  
的能損頭髮須慎慎  
切勿購用(抹思嬌)  
香油又能治髮頂頂  
皮垢是不和頂上之  
品也  
請認明商標  
請常備一二瓶以候  
不時之需  
查斯芬 製造公司  
總行紐約分行倫敦  
康特利爾 (C)

車汽克豐 車汽豐勿芝 車汽豐克奧 車汽豐摩康 車汽天田豐 車汽力爾加 車汽爾薩拉 車汽虎斯美 車汽別特托摩那



GENERAL MOTORS

托 摩 勝 那 然



然那勝摩托公司所出之汽車除每輛在然那勝摩托公  
司之中央大試驗場經過試驗以備其最善之使用標準  
決定其根本適用外每輛汽車或貨車在就地交貨以前  
實經一試試驗務求購置之車主用之滿意  
凡一輛汽車之製造不論如何細小工作不論如何精細  
與精細對於小件機械之安置或或有疏忽之處設備上  
或這備小件若干件然那勝摩托公司工廠為消除  
此種意外起見所造成之每輛汽車在運出之前均用其  
自己之力在試驗場上竭力加以試驗在巴達維亞之試  
驗場上試驗之汽車駛出時車身之釘緊及車頂與車門  
之配合處經檢查之車派檢查在汽車用其自己之力在  
試驗場上試驗  
之前有力將汽  
車全部加以檢  
查即小如輪胎  
鋼釘務使安置  
在適合之處  
經過種種檢  
手然後照各  
種速度試驗  
途道行駛注  
意電氣及加油  
骨之部分使  
車動機之作用  
凡必須糾正之  
處均當加以  
糾正開車之  
以求易於駕  
及安穩運動  
變換輪胎及其  
他駕駛機關均  
加以檢驗以求平穩及動作之切實及最優易引引整調  
變之使其極有效力  
經過以上之試驗與檢驗後特別設備之鋼線或高起  
之場地自下察看汽車或貨車之車盤發音時汽車即行  
于斜坡上後再在特建之峭壁中校正汽車之前燈使前  
燈在路面上時能極其明亮並使其不致眩目至此此汽車  
或貨車已經過各種試驗與檢驗一切安當立可上以  
供使用矣購置者務使其購得之車能絕對供其使用  
即能滿意此外購置汽車者可得製造者發給之小保單  
此保單之保證日購買之日起起保材料及工作均  
無缺點一年此種辦法足証然那勝摩托公司深信出品  
絕無瑕疪與在交貨以前所出之汽車與貨車均經試  
加以試驗

然那勝摩托公司所出之汽車除每輛在然那勝摩托公  
司之中央大試驗場經過試驗以備其最善之使用標準  
決定其根本適用外每輛汽車或貨車在就地交貨以前  
實經一試試驗務求購置之車主用之滿意  
凡一輛汽車之製造不論如何細小工作不論如何精細  
與精細對於小件機械之安置或或有疏忽之處設備上  
或這備小件若干件然那勝摩托公司工廠為消除  
此種意外起見所造成之每輛汽車在運出之前均用其  
自己之力在試驗場上竭力加以試驗在巴達維亞之試  
驗場上試驗之汽車駛出時車身之釘緊及車頂與車門  
之配合處經檢查之車派檢查在汽車用其自己之力在  
試驗場上試驗  
之前有力將汽  
車全部加以檢  
查即小如輪胎  
鋼釘務使安置  
在適合之處  
經過種種檢  
手然後照各  
種速度試驗  
途道行駛注  
意電氣及加油  
骨之部分使  
車動機之作用  
凡必須糾正之  
處均當加以  
糾正開車之  
以求易於駕  
及安穩運動  
變換輪胎及其  
他駕駛機關均  
加以檢驗以求平穩及動作之切實及最優易引引整調  
變之使其極有效力  
經過以上之試驗與檢驗後特別設備之鋼線或高起  
之場地自下察看汽車或貨車之車盤發音時汽車即行  
于斜坡上後再在特建之峭壁中校正汽車之前燈使前  
燈在路面上時能極其明亮並使其不致眩目至此此汽車  
或貨車已經過各種試驗與檢驗一切安當立可上以  
供使用矣購置者務使其購得之車能絕對供其使用  
即能滿意此外購置汽車者可得製造者發給之小保單  
此保單之保證日購買之日起起保材料及工作均  
無缺點一年此種辦法足証然那勝摩托公司深信出品  
絕無瑕疪與在交貨以前所出之汽車與貨車均經試  
加以試驗

N. V. GENERAL MOTORS JAVA, BATAVIA









九初月九年卯丁

頁四第

報 功

二期星

中華民國十六年十月四日

越以

### 粉茶葉膏



DUST

榮美金上頂



馬來山各雜貨店均有發賣  
惟一代理羅簿有限公司  
新嘉坡萊佛士三A號門牌

因包內之茶乃僊龍最良之出品採自五千尺高之山  
成塊之茶葉

## ◎緊要預告

▲與主拍賣……  
▲為本坡中之……  
大藥產……

本公司已得有命令將于近日在賽佛坊賽佛大橋本公司拍賣並拍賣下列之地塊（勿里洞）乃本坡最有價值之牌地在新加坡哥里門街力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺其限乃九百九十九年其租價為五〇九：五二〇及二七六二號此佈

外道有種種之利之弊  
而後力及爾佑中爾者  
ESTATE & TRUST  
AGENCIES LTD  
Auctioneers & Estate Agency  
民國十六年六月十日

北乃花沙  
晚洋行所

花柳兜洋行之

汽水價目甚多

誠令其出品

於別家之上座

## 提防假冒



請毋爲大  
言不慚者  
所誤

應變示衆

為你衛生之選

**Fraser & Neave Ltd**

**油上車滑**  
**LUBRICATING OIL**



**廠工器機**  
**FOR FACTORIES**

**{ For cylinders  
of semi-diesel  
engines**

The best and most Economic Oils on the Market  
**TNE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.**  
 Incorporated in England

本公司上  
海各埠  
均有代售  
之優等  
及最精  
L.M.O.  
半的石油  
汽車油  
（在東京）  
駐所  
十六年一



易消化其甘適口實日用不可  
醫之飲品老少強弱均合飲用經  
無名醫生介紹為治大便秘結  
靈妙不調藥汁不向食物不化因  
不香風血輪不清通身不施支體  
寒腫身有水腫風狀等症之唯一  
乾糖凡住於熱帶地方飲之尤合

# ENO'S "FRUIT SALT"

( 重 正 真 )

◀ 司公限有行銀信華 ▶

**The Oversea-Chinese Bank Limited**

茲將本行實備雄厚資本開辦以來迄今  
 蒙受各界信任近更擴充集地設分行及  
 代理英國內外各埠以便儲蓄存款項以及  
 附儲定期活期存款其全年利息 五厘  
 其款短期可向本行面商貸發  
 茲將本行實備雄厚資本開辦以來迄今  
 蒙受各界信任近更擴充集地設分行及  
 代理英國內外各埠以便儲蓄存款項以及  
 附儲定期活期存款其全年利息 五厘  
 其款短期可向本行面商貸發  
 茲將本行實備雄厚資本開辦以來迄今  
 蒙受各界信任近更擴充集地設分行及  
 代理英國內外各埠以便儲蓄存款項以及  
 附儲定期活期存款其全年利息 五厘  
 其款短期可向本行面商貸發

**資本**  
 定 二〇〇〇〇〇〇元  
 已 一〇五〇〇〇〇元  
 先 五二五〇〇〇元  
 股 五二五〇〇〇元  
 本 八五〇〇〇〇元  
 公 〇〇〇〇元

董事  
 林義順(主席) 廖正興 黃兆珪  
 黃德成 廖正興 黃兆珪  
 廖正興 廖正興 黃兆珪  
 廖正興 廖正興 黃兆珪

經理  
 廖正興 廖正興 黃兆珪  
 廖正興 廖正興 黃兆珪  
 廖正興 廖正興 黃兆珪

分行  
 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門  
 香港 上海 日隆 怡保

眼科第一

PAKIM GULAM NABI.

**34-1 Hill Street, S'pore**

**Special Treatment for eyes & sinuses**

特鳴謝醫費賜贈印此金  
青絲色印醫生醫藥科者生  
度時需者不計其數凡  
患癰疽疔毒血毒諸症印  
照芒是疔毒一切花柳  
亦等症能醫治余陳南洋廿  
五年久蒙各國人士稱為妙  
手俱用印皮最良醫法與別  
不同痔瘡等症用刀割不藥  
勿症無有復發之患本醫  
局醫藥者俱有證書為據上  
述諸位倘蒙來醫者實者附  
以醫藥富者取回藥費以濟  
時為目的諸君如戚友有患  
於來醫可見西醫之不克  
也

本局設在本館門二馬路  
十四號一即飲大館